
**Zmluva č. 18/18 PA 4.2 o odohraní divadelného predstavenia v rámci festivalu
Dotyky a spojenia
uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka**

čl. I

Zmluvné strany

1. SLOVENSKÉ KOMORNÉ DIVADLO

Sídlo: Divadelná 1, 036 80 Martin

IČO: 36145301

DIČ: 20211429960

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000556369/8180

IBAN SK68 8180 0000 0070 0055 6369

V zastúpení: doc. Mgr. art. František Výrostko – riaditeľ

Právna forma: príspevková organizácia

Zriaďovateľ: VUC Žilina

Ďalej len ako „Usporiadateľ“

2. ŠTÁTNE DIVADLO KOŠICE

Sídlo: Hlavná 58, 042 77 Košice

IČO: 312 99 512

IČ DPH: SK2021469758

DIČ: 2021469758

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000070481/8180

Č. účtu formát IBAN: SK85 8180 0000 0070 0007 0481

V zastúpení: Mgr. Peter Himič, PhD. - generálny riaditeľ

Právna forma: štátna príspevková organizácia

Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina č. MK 3035/2015-110/16314

Ďalej len ako „Hostujúce divadlo“

ktorí vyhlásili, že sú k uzatváranému právnomu úkonu oprávnení a k právnym úkonom v plnom rozsahu spôsobilí, a to za týchto podmienok:

čl. II

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok Hostujúceho divadla realizovať predstavenie na **Martinskom festivale divadiel na Slovensku Dotyky a spojenia 2018**, ktorý sa bude konať v dňoch od 18. júna – 23. júna 2018 v Martine

Názov predstavenia: **Znovuzjednotenie Kórei**

Dátum a čas: **20. júna 2018 o 19.00hod.**

Priestor : **Štúdio SKD Martin**

čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

A) Povinnosti Hostujúceho divadla:

1. Odohrať predstavenie uvedené v čl. II na profesionálnej úrovni zodpovedajúcej úrovni festivalu.
2. Hostujúce divadlo je povinné zabezpečiť účasť zástupcu tvorcov, alebo zástupcu divadla na diskusii kritická platforma, ktorá sa koná na druhý deň po predstavení.
3. Na všetkých svojich propagačných materiáloch súvisiacich s festivalom uverejniť, že inscenácia sa uvádza v rámci **Martinského festivalu divadiel na Slovensku Dotyky a spojenia 2018**.
4. Uhradiť prípadné škody, ktoré vzniknú v predmetných priestoroch činnosťou hostujúceho divadla, alebo tieto škody na vlastné náklady odstrániť.
5. Včas upratať a opustiť predmetné priestory v stave v akom mu boli zo strany usporiadateľa odovzdané pred predstavením.

B) Povinnosti Usporiadateľa:

1. Zabezpečiť propagáciu predstavenia vo všetkých festivalových materiáloch s použitím podkladov z divadla.
2. Zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie.
3. Zabezpečiť vyhovujúce technické podmienky predstavenia podľa technicko – organizačných požiadaviek súboru, ktoré ako Príloha č. 1 tvoria neoddeliteľnú časť tejto zmluvy.

4. Zabezpečiť služby požiarnej asistenčnej hliadky, uvádzačov, šatniarov.
5. Usporiadateľ nezodpovedá hosťujúcemu divadlu za akékoľvek škody, ktoré mu vzniknú pri jeho pobyte na festivale, ktoré hosťujúce divadlo zapríčinilo vlastným konaním alebo opomenutím.
6. Usporiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí parkovacie miesto pre jedno nákladné a jeden autobus Hosťujúcemu divadlu dňa **20.06.2018**.
7. Usporiadateľ sa zaväzuje, že pre potreby vyloženia a naloženia scénickej výpravy zabezpečí prístup nákladného vozidla Hosťujúceho divadla do tesnej blízkosti miesta konania festivalu a ak sa miesto konania festivalu nachádza v pešej zóne, tak Usporiadateľ zabezpečí aj povolenie na vjazd nákladného vozidla Hosťujúceho divadla do pešej zóny.
8. Usporiadateľ sa zaväzuje, že umožní technickému personálu Hosťujúceho divadla prístup do priestorov svetelnej a zvukovej réžie v mieste konania festivalu.

čl. IV

Platobné podmienky

1. Za realizované a úplne odohrané predstavenie sa Usporiadateľ zaväzuje Hosťujúcemu divadlu zaplatiť odmenu na zabezpečenie nákladov spojených s realizáciou umeleckého zájazdu vo výške **2300,- eur**, slovom **dvatisícristo eur**
1. **Odmenu Usporiadateľ uhradí po uskutočnení predstavenia, a to prevodom na účet Hosťujúceho divadla, na základe faktúry vystavenej a doručenej Hosťujúcim divadlom, najneskôr do 30.09. 2018.**
2. Usporiadateľ a Hosťujúce divadlo sa vzájomne dohodli, že Hosťujúce divadlo, ako nadobúdateľ licencie uhradí licenčnú odmenu pre príslušnú autorskú ochrannú spoločnosť za predstavenie podľa bodu 1 tohto čl.
3. V prípade, že súčasťou odmeny hosťujúceho divadla je honorár tuzemského autora, umelca (v zmysle autorského zákona) alebo honorár z vytvorenia diela (§43 od.3 písm. h zákona č.595/2003 Z.z), tak sa má za to, že táto zmluva zahŕňa zároveň aj písomnú dohodu podľa § 43 .ods.14 zákona č.595/2003 Z.z a zrážkovú daň Usporiadateľ nevyberie .
4. Hosťujúce divadlo je zároveň povinné nahlásiť Usporiadateľovi iniciály (meno, priezvisko, adresa) daňovníka.
5. V prípade, že súčasťou odmeny hosťujúceho divadla je honorár zahraničného autora, umelca (v zmysle autorského zákona) alebo honorár z vytvorenia diela, pri zrážke dane sa postupuje v zmysle príslušnej Zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia a príslušných ustanovení zákona č.595/2003 Z.z.
6. Usporiadateľ poskytne Hosťujúcemu Divadlu výkaz tržieb mailom na mailovú adresu beata.harhovska@sdke.sk, do siedmich dní po uskutočnení predstavenia.

čl. V

Osobitné ustanovenia

1. Usporiadateľ má právo zrušiť zmluvne dohodnuté predstavenie, pokiaľ zmluvné dohodnuté podmienky zo strany Hosťujúceho súboru budú porušené spôsobom, ktorý ohrozuje alebo znemožňuje realizáciu predstavenia.
2. Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené vo formulári Technické požiadavky k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi Usporiadateľom a Hosťujúcim divadlom nebudú môcť byť Usporiadateľom zabezpečené a uhradené.
3. V prípade , že s honorárom hosťujúceho divadla je fakturovaný aj honorár tuzemského autora, umelca (v zmysle autorského zákona) alebo honorár z vytvorenia diela (§43 od.3 písm. h zákona č.595/2003 Z.z) tak sa má za to , že táto zmluva zahŕňa zároveň aj písomnú dohodu podľa § 43 .ods.14 zákona č.595/2003 Z.z a zrážkovú daň Usporiadateľ nevyberie . Hosťujúce divadlo je zároveň povinné nahlásiť Usporiadateľovi iniciály (meno ,priezvisko, adresa) daňovníka.
4. Pokiaľ sa predstavenie neuskutoční z iných príčin jednou zo zmluvných strán, dotyčná strana uhradí druhej strane všetky preukázateľne vzniknuté náklady.
5. Ak dôjde k zrušeniu predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od zmluvy a každá zmluvná strana ponese vlastné náklady.

čl. VI

Záverečné ustanovenia

-
1. Prípady touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
 2. Táto zmluva sa uzatvára v 4-rovnopisoch v slovenskom jazyku, každý s platnosťou originálu.
 3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne a zrozumiteľne, že jej obsahu porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok alebo v rozpore s dobrými mravmi či poctivým obchodným stykom a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
 4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
 5. Akékoľvek spory a uplatňované nároky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky, pred súdmi a inými orgánmi Slovenskej republiky.
 6. Všetky zmeny z ustanovení tejto zmluvy môžu byť vykonávané len so súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomného dodatku.

V Martine dňa

V Košiciach dňa

doc. Mgr. art. František Výrostko,
riaditeľ SKD Martin

Mgr. Peter Himič, PhD.
generálny riaditeľ

za Usporiadateľa SKD

za Hostujúce divadlo